

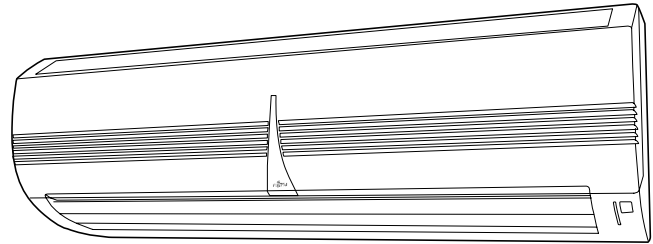
**MODEL POMPA CIEPŁA
KLIMATYZATOR
TYP ŚCIENNY**

Jednostki wewnętrzne

ASY7USBCW
ASY9USCCW
ASH9USCCW
ASY12USCCW

Jednostki zewnętrzne

AOY7U
AOY9U
AOH9U
AOY12U



**ZATRZYMAJ PODRĘCZNIK OBSŁUGI
DO PRZYSZŁEGO KORZYSTANIA**

SPIS TREŚCI

| | | | |
|----------------------------|---|---|----|
| ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA..... | 1 | USTAWIENIA KIERUNKU PRZEPŁYWU POWIETRZA.... | 10 |
| CECHY I FUNKCJE | 2 | FUNKCJA WACHLOWANIA | 11 |
| NAZWA CZĘŚCI | 3 | STEROWANIE RĘCZNE [MANUAL AUTO] | 11 |
| PRZYGOTOWANIE | 5 | CZYSZCZENIE I KONSERWACJA | 12 |
| PRACA..... | 6 | USTERKI | 13 |
| PROGRAMATOR..... | 8 | PORADY..... | 14 |
| PROGRAM NOCNY..... | 9 | | |

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

- Nie podłączaj urządzenia samodzielnie.
- Nie zawiera części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w celu dokonania wszelkich napraw.
- Podczas przenoszenia urządzenia skontaktuj się z autoryzowanym serwisem celem demontażu i ponownej instalacji jednostki.
- Nie przebywaj w strefie zimnego strumienia powietrza przez dłuższy czas
- Nie wkładaj palców lub przedmiotów w kratkę wlotową lub port wylotu
- Nie włączaj i nie zatrzymuj pracy klimatyzatora poprzez odłączenie sznura napięcia.
- Uważaj, aby nie uszkodzić kabla zasilającego
- W przypadku nieprawidłowego funkcjonowania (zapach spalenizny, itp.), natychmiast zatrzymaj pracę klimatyzatora, wyjmij wtyczkę klimatyzatora i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
- Jeśli kabel zasilający tego urządzenia jest uszkodzony, winien być wymieniony tylko przez autoryzowany serwis przy użyciu specjalistycznych narzędzi.

UWAGA!

- Zapewnij wentylację podczas użytkowania.
- Nie kieruj bezpośrednio strumienia powietrza na kominki lub aparaty grzewcze.
- Nie wspinaj się, nie umieszczaj przedmiotów na klimatyzatorze.
- Nie zawieszaj żadnych przedmiotów na klimatyzatorze
- Nie umieszczaj wazonów z kwiatami czy zbiorników z wodą na klimatyzatorze.
- Nie umieszczaj klimatyzatora w pobliżu wody.
- Nie dotykaj klimatyzatora mokrymi rękami.
- Nie ciągnij za przewód elektryczny.
- Wyłącz źródło zasilania podczas długich przerw w funkcjonowaniu klimatyzatora.
- Sprawdź stan instalacji, aby uniknąć szkody.
- Nie umieszczaj zwierząt lub roślin w bezpośrednim strumieniu powietrza.
- Nie pij wody odprowadzonej z klimatyzatora.
- Nie stosuj w pomieszczeniach, gdzie przechowuje się żywność, zwierzęta, precyzyjne wyposażenie itp.
- Zawory połączeniowe stają się gorące podczas funkcji grzania; uważaj na ręce
- Nie dotykaj elementów wymiennika ciepła.
- Klimatyzator musi pracować zawsze z zainstalowanym filtrem powietrza.
- Nie blokuj i nie zakrywaj kratki wlotu i portu wyjścia.
- Jednostka wewnętrzna i pilot powinny być zainstalowane co najmniej 1 metr od urządzeń elektronicznych.
- Unikaj instalacji klimatyzatora w pobliżu innych urządzeń grzewczych.
- Prosimy o zwrócenie uwagi na to, aby dzieci nie przebywały w pobliżu miejsca gdzie montuje się jednostkę wewnętrzną i zewnętrzną.
- Nie używaj łatwopalnych gazów w pobliżu klimatyzatora.

CECHY I FUNKCJE

DZIAŁANIE AUTOMATYCZNE

Jednostka rozpocznie automatyczną pracę w funkcji grzania, chłodzenia lub osuszania tak, aby utrzymać zadaną temperaturę. Nastawa temperatury jest stała w ciągu całego czasu działania.

FUNKCJA NOCNA

Kiedy włączona jest funkcja SLEEP, w trybie grzania, termostat klimatyzatora jest tak ustawiony, aby temperatura obniżała się podczas działania. W trybie chłodzenia lub osuszania ustawienie termostatu powoduje wzrost temperatury. W chwili osiągnięcia ustawionego czasu, jednostka wyłącza się automatycznie.

PILOT

Bezprzewodowy pilot pozwala na wygodne sterowanie funkcjami klimatyzatora.

FUNKCJA SWING

Umożliwia nam rozprowadzenie powietrza góra/dół (UP/DOWN) można w różny sposób regulować dystrybucję powietrza.

KRATKA WLOTOWA

Kratkę wlotową urządzenia można wyjmować, dzięki czemu jest ona łatwa w czyszczeniu i utrzymaniu.

FILTR ODPORNY NA PLEŚŃ

Filtr powietrza został tak zaprojektowany, aby zapobiegał rozwojowi pleśni, co pociąga za sobą łatwiejszą konserwację i czyste działanie.

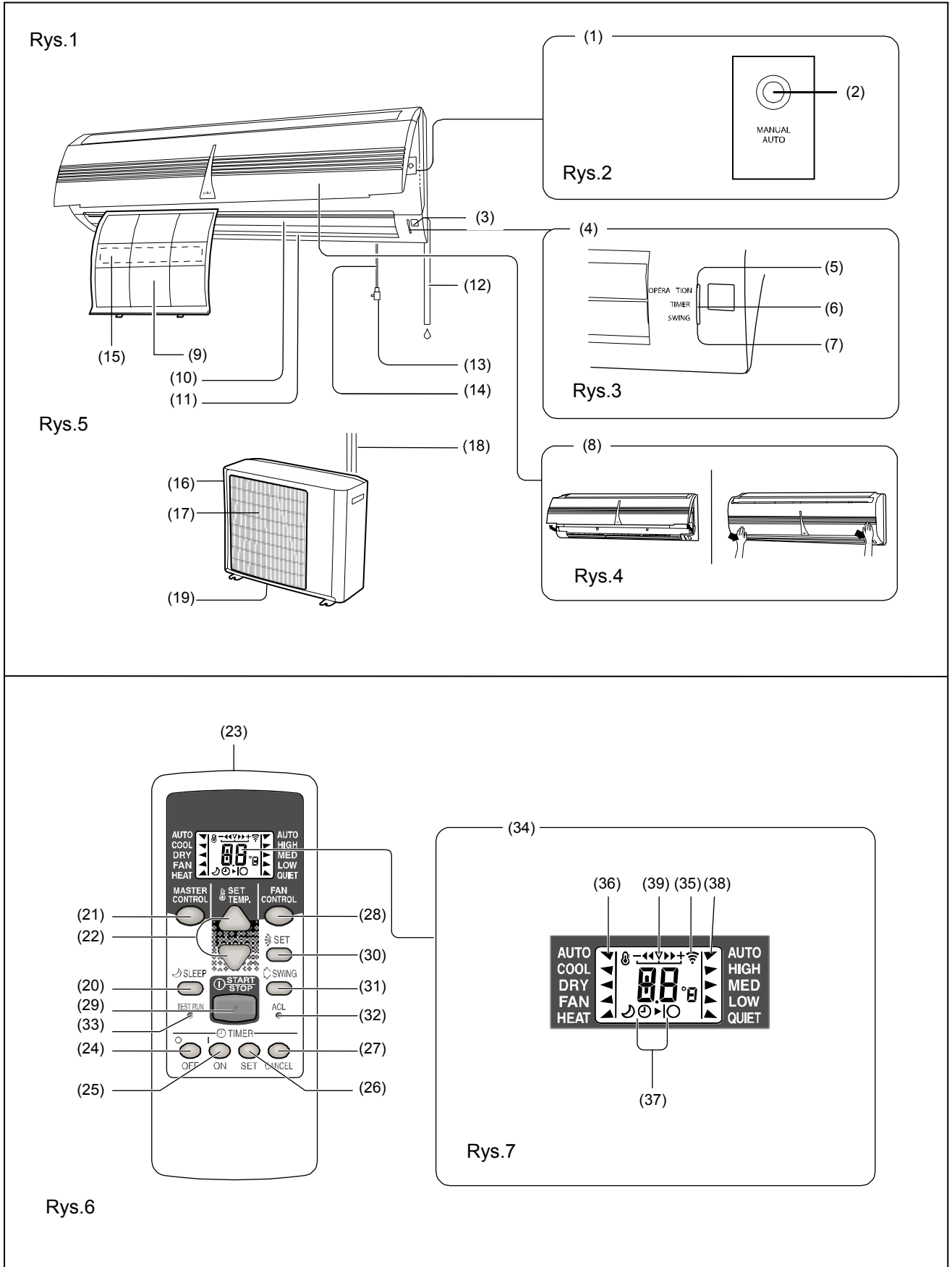
CICHA PRACA

Gdy za pomocą kontroli wentylatora wybrano tryb pracy [QUIET] - cichy, urządzenie rozpoczyna bardzo ciche działanie; przepływ powietrza w urządzeniu wewnętrznym jest zredukowany, by zapewnić cichsze działanie.

FILTR OCZYSZCZAJĄCY POWIETRZE (opcja)

Opcjonalny Filtr Oczyszczający Powietrze (Model APS-03B) wykorzystuje zjawisko elektrostatyki do oczyszczania powietrza z drobnych cząstek, takich jak dym papierosowy i pyłki roślin.

NAZWA CZĘŚCI



Rys.1 Jednostka wewnętrzna

- (1) Panel kontroli pracy (Rys.2)
- (2) Przycisk ręcznego sterowania MANUAL AUTO
- (3) Odbiornik sygnału pilota
- (4) Diody wskaźnikowe (Rys. 3)
- (5) Dioda pracy (czerwona) OPERATION
- (6) Dioda programatora (zielona) TIMER
 - Jeśli dioda programatora świeci się, programator pracuje, urządzenie może być w czuwaniu. Jeśli dioda miga oznacza to powstanie błędu pracy klimatyzatora. (zobacz na stronie 14 „AUTO RESTART”)
- (7) Dioda wskaźnika pracy żaluzji (pomarańczowa) SWING
- (8) Maskownica (Rys.4)
- (9) Filtr powietrza
- (10) Żaluzje regulujące przepływ powietrza (górną/dół)
- (11) Żaluzje regulujące przepływ powietrza (prawo/lewo)
- (12) Wąż odpływu skroplin
- (13) Wtyczka przewodu zasilającego
- (14) Przewód zasilający
- (15) Filtr oczyszczający powietrze (Opcja)

Rys.5 Jednostka zewnętrzna

- (16) Wlot powietrza
- (17) Wylot powietrza
- (18) Rura instalacyjna
- (19) Otwór skroplin (od dołu)

Rys.6 Pilot


- (20) Przycisk funkcji nocnej [SLEEP].
- (21) Przycisk [MASTER CONTROL]- wybór trybu pracy.
- (22) Przycisk zmiany czasu i temperatury [SET TEMP.] (Δ / ▽)
- (23) Przekaznik transmisji sygnałów.
- (24) TIMER - przycisk wyłączenia urządzenia o określonym czasie [OFF TIMER]
- (25) TIMER - przycisk włączenia urządzenia o określonym czasie [ON TIMER]
- (26) Przycisk zatwierdzenia ustawień programatora [SET TIMER]
- (27) Przycisk kasowania ustawień programatora [CANCEL TIMER]
- (28) Przycisk [FAN CONTROL] – wybór prędkości wentylatora
- (29) Przycisk [START/STOP].
- (30) Przycisk kierunku przepływu powietrza [AIR FLOW DIRECTION]
- (31) Przycisk wachlowania [SWING]
- (32) Przycisk [ACL]- reset pilota
- (33) Przycisk [TEST]
 - Przycisk ten jest używany podczas instalacji urządzenia klimatyzacyjnego i pierwszego rozruchu, nie powinien być używany w normalnych warunkach pracy – może spowodować zakłócenia pracy klimatyzatora.
 - Jeśli przycisk jest naciskany podczas normalnej pracy urządzenia, jednostka przełączy się w funkcję testu – dioda pracy i programatora jednostki wewnętrznej zapalą się jednocześnie.
 - Aby zatrzymać funkcję testu naciśnij jeszcze raz test lub przycisk STSRT/STOP w celu zatrzymania pracy Klimatyzatora.
- (34) Wyświetlacz pilota (Rys. 7)
- (35) Wskaźnik transmisji
- (36) Wyświetlacz trybu pracy
- (37) Wyświetlacz funkcji programatora
 - Programator wyłączony – znak : ○
 - Programator włączony – znak : |
 - Program nocny – znak : ⤵
- (38) Wyświetlacz prędkości wentylatora
- (39) Wyświetlacz nastawy temperatury i czasu
 - Wyświetla nastawę temperatury, jednak gdy ustawimy programator, będzie wyświetlany czas nastawy programatora. (Nastawiona temperatura pojawi się po zakończeniu ustawiania temperatury)

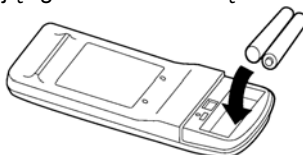
PRZYGOTOWANIE

Włącz zasilanie

- 1 Włóż wtyczkę do gniazdka elektrycznego. W przypadku bezpośredniego połączenia do skrzynki elektrycznej włącz bezpiecznik.

Włóż baterie do pilota (R03 / LR03 x 2)

- 1 Otwórz pokrywkę zabezpieczającą baterie.
Naciśnij pokrywkę miejscu znaku  i przesunij ją zgodnie ze strzałką



- 2 Umieść baterie.
Upewnij się, czy bieguny baterii są rozmieszczone prawidłowo (+/-)

- 3 Zamknij pokrywkę.

Użycie pilota

- Pilot musi być skierowany na odbiornik sygnałów, aby transmisja odbyła się w sposób prawidłowy.
- Zakres pracy: ok. 7 metrów.
- Kiedy sygnał jest prawidłowo odbierany przez urządzenie klimatyzacyjne, po każdorazowym wysłaniu zmian nastaw powinien być słyszalny dźwięk.
- Jeśli żaden dźwięk nie jest słyszalny, naciśnij ponownie przycisk pilota.

UWAGA !

- Uważaj, aby dzieci nie połknęły baterii.
- Kiedy przez dłuższy czas nie używasz pilota, wyjmij baterie w celu uniknięcia wycieku płynu i zniszczenia urządzenia.
- Jeśli nastąpi wyciek cieczy z baterii i zetknie się ze skórą, oczami lub twarzą, natychmiast przemyj wodą oraz skontaktuj się z lekarzem.
- Zużyte baterie winny być natychmiast usunięte i umieszczone w pojemniku na zużyte baterie.
- Nigdy nie próbuj ładować ponownie baterii.

Nigdy nie umieszczaj nowych i zużytych baterii lub baterii różnych typów.
Żywotność baterii wynosi jeden rok w warunkach normalnego użytkowania.
Jeśli zakres działania pilota ulega ograniczeniu, wymień baterie i naciśnij przycisk ACL za pomocą końcówki długopisu lub innego przedmiotu.

PRACA

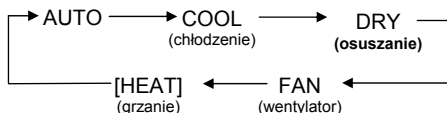
Wybór trybu pracy klimatyzatora

1 Wciśnij przycisk START/STOP.

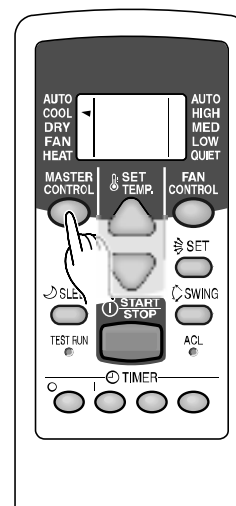
Dioda pracy jednostki wewnętrznej (czerwona) zapali się. Klimatyzator rozpoczyna pracę.

2 Naciśnij przycisk [MASTER CONTROL] w celu doboru pożądanej funkcji.

Za każdym razem, kiedy naciśniesz przycisk, tryb pracy będzie się zmieniał w następującym porządku:



Po 3 sek. od zmiany ustawień, na wyświetlaczu pojawią się z powrotem wszystkie parametry.



Przykład: Wybór trybu chłodzenia

Ustawienia temperatury

Naciśnij przycisk ustawienia temperatury [SET TEMP]

△: naciśnij w celu podwyższenia ustawień temperatury.

▽: naciśnij w celu obniżenia ustawień temperatury.

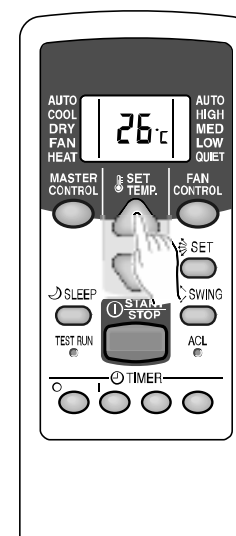
• Zakres ustawień termostatu:

| | |
|----------------------|-----------|
| AUTO | 18 ÷ 30°C |
| Chłodzenie/Osuszanie | 18 ÷ 30°C |
| Grzanie | 16 ÷ 30°C |

Termostat nie może być używany do ustawienia temperatury pomieszczenia podczas trybu wentylacji (FAN). (temperatura nie będzie wyświetlana na pilocie)

Po 3sek. od zmiany ustawień, na wyświetlaczu pojawią się z powrotem wszystkie parametry.

Ustawienie termostatu powinno być postrzegane jako nastawa docelowa i może różnić się od temperatury aktualnie panującej w pomieszczeniu.

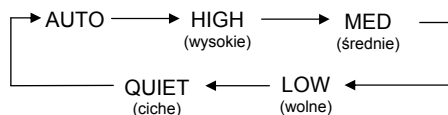


Przykład: Ustawienie temp.26°C

Ustawienia prędkości wentylatora

Naciśnij przycisk kontroli wentylatora [FAN CONTROL]

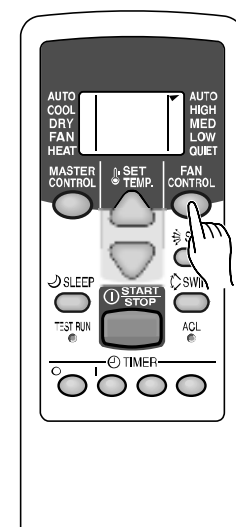
Za każdym razem, kiedy przycisk jest naciskany, prędkość wentylatora zmienia się w następującym porządku:



Po 3sek. od zmiany ustawień, na wyświetlaczu pojawią się z powrotem wszystkie parametry.

Kiedy wybierzemy prędkość w funkcji AUTO w trybie:

- Grzanie:** wentylator pracuje, aby optymalnie rozprowadzić podgrzane powietrze. Kiedy temperatura powietrza nawiewanego jest niska wentylator jednostki wewnętrznej pracować będzie na wolnym biegu.
- Chłodzenie:** kiedy temperatura w pomieszczeniu zbliża się do wartości zadanej (ustawionej na pilocie) prędkość wentylatora maleje.
- Wentylacja:** wentylator jest włączony lub wyłączony; kiedy wentylator jest włączony pracuje na niskich obrotach. Podczas funkcji monitorowania parametrów i przy rozpoczęciu funkcji grzania wentylator będzie pracował na bardzo niskich obrotach.



Przykład: Wybór trybu AUTO

Praca

Opcja cichej pracy [QUIET]:

Przepływ powietrza w urządzeniu wewnętrznym zostanie zredukowany w celu osiągnięcia cichszej pracy.

- Funkcja [SUPER QUIET] nie może być użyta w trybie osuszania. (Tak samo jest w przypadku wybrania trybu osuszania w funkcji AUTO).
- W czasie działania [SUPER QUIET] wydajność chłodzenia będzie nieznacznie mniejsza.

Zatrzymanie urządzenia

Przyciśnij przycisk START/ STOP (czerwona dioda pracy zgaśnie)

AUTOMATYCZNA ZMIANA TRYBU PRACY

AUTO : • Przy rozpoczęciu pracy automatycznej, wentylator pracuje przez ok. 1 minutę z bardzo małą prędkością. W tym czasie urządzenie monitoruje warunki panujące w pomieszczeniu i wybiera optymalny sposób działania.

Jeżeli temperatura aktualna pomieszczenia jest wyższa o 2°C → urządzenie przełączy się w tryb chłodzenia lub osuszania.

Jeżeli temperatura aktualna pomieszczenia jest waha się $\pm 2^{\circ}\text{C}$ → urządzenie przełączy się w tryb monitorowania

Jeżeli temperatura aktualna pomieszczenia jest niższa o 2°C → urządzenie przełączy się w tryb grzania

- Jeżeli temperatura pomieszczenia jest bliska ustawionej na termostacie klimatyzator pracuje w trybie monitorowania. W trybie monitorowania wentylator obraca się bardzo wolno. Jeżeli temperatura pomieszczenia spadnie lub wzrośnie powyżej ustawionej temperatury, klimatyzator automatycznie przełączy się w tryb grzania lub chłodzenia.

(Tryb monitorowania działa w zakresie $\pm 2^{\circ}\text{C}$ od temperatury ustawionej na termostacie)

- Jeśli wybrany automatycznie tryb pracy nie jest satysfakcjonujący, wybierz jeden z następujących trybów pracy: grzanie (HEAT), chłodzenie (COLO), osuszanie (DRY), wentylacja (FAN).

TRYB PRACY

- Grzanie :
- Użyj w celu ogrzania pomieszczenia.
 - Kiedy funkcja grzania jest wybrana klimatyzator rozpocznie pracę na bardzo małych obrotach przez ok. 3-5 min., po tym czasie wentylator przełączy się na zadaną prędkość. Okres ten jest niezbędny, aby doprowadzić jednostkę wewnętrzną do gotowości przed rozpoczęciem pracy.
 - Kiedy temperatura w pomieszczeniu jest bardzo niska, szron może się utworzyć na jednostce zewnętrznej i jej wydajność może być ograniczona. Aby usunąć szron, jednostka od czasu do czasu automatycznie załączy się w cykl odszraniania. Podczas cyklu automatycznego odszraniania dioda pracy (czerwona) będzie migać i funkcja grzania będzie tymczasowo przerwana.
- Chłodzenie :
- Użyj w celu ochłodzenia temperatury w pomieszczeniu
- Osuszanie :
- Użyj do usuwania wilgoci z pomieszczenia.
 - Nie możesz ogrzewać pomieszczenia podczas funkcji osuszania.
 - Podczas funkcji osuszania wentylator będzie pracować na niskich obrotach celem utrzymania odpowiedniego efektu wykraplania z powietrza wilgoci. Wentylator jednostki wewnętrznej może od czasu do czasu zatrzymać się. Również wentylator może pracować na bardzo niskich obrotach podczas badania wilgotności w pomieszczeniu.
 - Prędkość wentylatora nie może być zmieniana ręcznie, kiedy pracuje w funkcji OSUSZANIA.
- Wentylacja :
- Wykorzystuj do wymuszenia obiegu powietrza w pomieszczeniu.

Podczas trybu grzanie (HEAT)

Ustaw termostat pilota na temperaturę wyższą o co najmniej 2°C niż obecnie panująca w pomieszczeniu. Funkcja grzania nie zadziała, jeśli termostat jest ustawiony na temperaturę równą bądź niższą niż obecnie panująca w pokoju.

Podczas trybu chłodzenie (COLO)/osuszanie (DRY)

Ustaw termostat pilota na temperaturę niższą o co najmniej 2°C niż obecnie panująca w pomieszczeniu. Funkcja chłodzenia i osuszania nie załączy się jeśli termostat jest ustawiony na temperaturę równą bądź wyższą niż aktualnie panująca w pomieszczeniu

Podczas trybu wentylacja (FAN)

W tym trybie nie jest możliwe ogrzanie lub schłodzenie pomieszczenia.

Programator

Czas wyłączenia klimatyzatora

1 Naciśnij przycisk START/STOP (jeżeli jednostka pracuje przejdź do punktu 2)

Zaświeci się dioda pracy (czerwona).

2 Wyłączenie klimatyzatora w określonym czasie

Naciśnij przycisk OFF TIMER Użyj przycisków ustawienia godziny (SET TEMP.), żeby nastawić żądany czas wyłączenia klimatyzatora.

Za każdym naciśnięciem przycisku, ustawienia czasu będą zmieniać się w następującym porządku:

→ 0,5 → 1,0 → 1,5 → 2,0 ... 9,0 → 9,5 → 10 → 11 → 12 godzin

Ustaw czas wyłączenia klimatyzatora w czasie, gdy na wyświetlaczu miga znak: (⊕▶○) Trwa to ok. 30 sekund.

3 Naciśnij przycisk SET aby zatwierdzić ustawienia programatora

Na wyświetlaczu pojawi się znak: (⊕▶○)

W jednostce wewnętrznej zaświeci się dioda programatora TIMER (zielona).

Nie może być użyty podczas działania czasu włączenie urządzenia (ON TIMER)

Kasowanie programatora

Naciśnij przycisk CANCEL TIMER

Zmiana ustawień programatora

Naciśnij przycisk OFF TIMER lub ON TIMER TIMER i postępuj według punktu 2 i 3.

Zatrzymanie pracy urządzenia podczas działania programatora

Naciśnij przycisk START/STOP

Zmiana trybu pracy klimatyzatora

Jeżeli chcesz zmienić rodzaj pracy (tryb pracy, prędkość wentylatora, ustawienia temperatury) po ustawieniu programatora, poczekaj aż na wyświetlaczu pojawią się ponownie wszystkie parametry i wtedy ustaw żądany rodzaj pracy.

Czas włączenia klimatyzatora

1 Naciśnij przycisk START/STOP (jeżeli jednostka pracuje przejdź do punktu 2)

Zaświeci się dioda pracy (czerwona).

2 Włączenie klimatyzatora w określonym czasie

Naciśnij przycisk ON TIMER Użyj przycisków ustawienia godziny (SET TEMP.), żeby nastawić żadaną czas włączenia klimatyzatora.

Za każdym naciśnięciem przycisku, ustawienia czasu będą zmieniać się w następującym porządku:

→ 6,0 → 6,5 → 7,0 → ... → 9,0 → 9,5 → 10 → 11
← 5,5 ← 5,0 ← ... ← 1,0 ← 0,5 ← 12 godzin ←

Ustaw czas włączenia klimatyzatora w czasie, gdy na wyświetlaczu miga znak: (⊕▶|) Trwa to ok. 30 sekund.

3 Naciśnij przycisk SET, aby zatwierdzić ustawienia programatora

Na wyświetlaczu pojawi się znak: (⊕▶|)

W jednostce wewnętrznej zaświeci się dioda programatora TIMER (zielona).

Nie może być użyty podczas działania czasu wyłączenie urządzenia (OFF TIMER)

Kasowanie programatora

Naciśnij przycisk CANCEL TIMER

Zmiana ustawień programatora

Naciśnij przycisk OFF TIMER lub ON TIMER TIMER i postępuj według punktu 2 i 3.

Zatrzymanie pracy urządzenia podczas działania programatora

Naciśnij przycisk START/STOP

Zmiana trybu pracy klimatyzatora

Jeżeli chcesz zmienić rodzaj pracy (tryb pracy, prędkość wentylatora, ustawienia temperatury) po ustawieniu programatora, poczekaj aż na wyświetlaczu pojawią się ponownie wszystkie parametry i wtedy ustaw żądany rodzaj pracy.

Program nocny

Program nocny

Naciśnij przycisk SLEEP

Wyświetli się znak (\curvearrowright \oplus \blacktriangleright \circ) na wyświetlaczu pilota.

Przez trzy sekundy (\curvearrowright \oplus \blacktriangleright \circ) gdy wyświetla się ten znak, czas może zostać zmieniony przez naciśnięcie przycisku SLEEP jeszcze raz.

Za każdym naciśnięciem przycisku, ustawienia czasu będą zmieniać się w następującym porządku:

→ 1,0 → 2,0 → 3,0 → 4,0 → 5,0 → 6,0 → 7,0 → 8,0 → 9,0 godzin

Reset

Po 3sek. od zmiany ustawień, na wyświetlaczu pojawią się z powrotem wszystkie parametry. Na jednostce wewnętrznej zapalą się diody pracy (czerwona) i dioda programatora (zielona)

Kasowanie programatora

Naciśnij przycisk CANCEL TIMER

Zatrzymanie pracy urządzenia podczas działania programatora

Naciśnij przycisk START/STOP

Zmiana ustawień programu nocnego

Naciśnij raz przycisk SLEEP a zadziałają ostatnie ustawienie programu nocnego.

Ponowne naciśnięcie przycisku SLEEP daje możliwość zmiany ustawień programu nocnego

Za każdym naciśnięciem przycisku, ustawienia czasu będą zmieniać się w następującym porządku:

→ 1,0 → 2,0 → 3,0 → 4,0 → 5,0 → 6,0 → 7,0 → 8,0 → 9,0 godzin

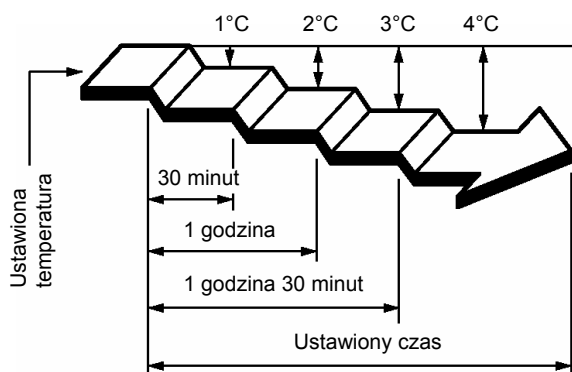
Reset

Działanie programu nocnego

Żeby zapobiec nadmiernemu nagraniu lub ochłodzeniu pomieszczenia w nocy, funkcja SLEEP automatycznie zmienia nastawy termostatu co określony czas. Kiedy czas nastawiony programatorem minie, klimatyzator wyłączy się.

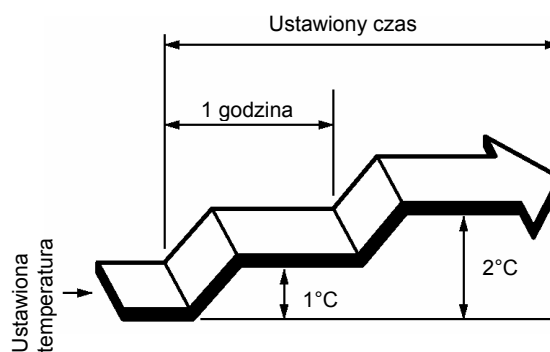
W trybie grzania

Po wciśnięciu przycisku SLEEP ustawienia termostatu są automatycznie zmniejszeniu o 1°C co każde 30 minut. Po zmniejszeniu o 4°C ustawienie pozostaje na tym poziomie do czasu wyłączenia klimatyzatora.



W trybie chłodzenia / osuszania

Po wciśnięciu przycisku SLEEP ustawienie termostatu jest automatycznie zwiększane o 1°C co każde 60 minut. Po zwiększeniu o 2°C ustawienie pozostaje na tym poziomie do czasu wyłączenia klimatyzatora.



Zatwierdzenie ustawień programu nocnego

Ustawienia zatwierdza się przez naciśnięcie przycisku SET podczas ustawień OFF TIMER, ON TIMER lub SLEEP TIMER. Po naciśnięciu przycisku SET zostaną wyświetlone nastawy, czas i temperatura. Co pewien czas na 5 sekund pojawią się nastawienia i wyświetlacz powróci do wyświetlania temperatury.

Ustawienia kierunku przepływu powietrza

Pionowy kierunek przepływu (górną/dół) ustala się poprzez naciśnięcie na pilocie przycisku AIR FLOW DIRECTION.
Poziomy kierunek przepływu (prawo/lewo) ustawia się ręcznie przez zmianę pozycji żaluzji.

Kiedy zamierzasz zmienić ustawienie żaluzji poziomego kierunku przepływu, załącz klimatyzator i upewnij się że żaluzje pionowego kierunku przepływu mają wyłączony tryb wachlowania.

Ustawienie pionowego kierunku przepływu

Wciśnij przycisk pionowego kierunku powietrza (AIR FLOW DIRECTION)

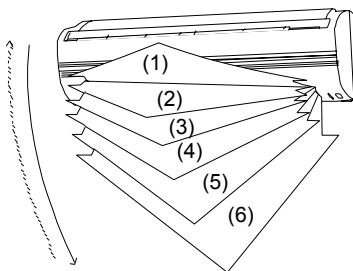
Każdorazowe przyciśnięcie spowoduje zmianę kierunku przepływu zgodnie ze schematem poniżej:

(3) ⇔ (2) ⇔ (1) ⇔ (6) ⇔ (5) ⇔ (4)

Pionowy kierunek przepływu powietrza w zależności od trybu pracy.

(1), (2), (3): Tryb chłodzenie/osuszanie
(4), (5), (6): Tryb grzanie

Zmiana nie jest sygnalizowana na wyświetlaczu pilota.



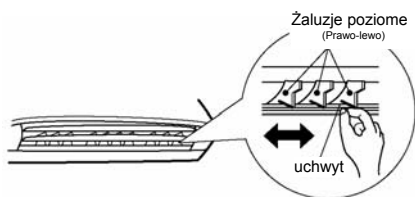
- Wykorzystaj możliwości ustalenia kierunku przepływu powietrza z zakresu podanego wyżej.
- Pionowy kierunek przepływu powietrza jest ustalany automatycznie w zależności od trybu pracy.

| | | |
|---------------------------|-----------|-----|
| Tryb chłodzenie/osuszanie | : Poziomo | (1) |
| Tryb grzanie | : Dół | (5) |

- W trybie "AUTO", przez pierwszą minutę działania kierunek przepływu będzie poziomy (1), w tym czasie nie będzie możliwe ustawienie kierunku przepływu.

Kierunek przepływu prawo - lewo

- Przesław żaluzje w kierunku, który preferujesz.



⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Nigdy nie należy wkładać palców lub innych przedmiotów w wylot powietrza - możliwość obrażeń.

- Zawsze wykorzystuj przycisk pilota do zmiany pionowego lub poziomego kierunku przepływu powietrza. Ręczne przestawienie może spowodować nieprawidłową pracę. W takim przypadku zatrzymaj urządzenie i uruchom ponownie. Żaluzje powinny pracować prawidłowo.
- W trybie chłodzenie lub osuszanie nie ustawiaj żaluzji pionowo (w pozycjach (4) – (7)) na długi okres czasu. Może to spowodować wykraplanie się wody na końcówkach żaluzji i kapanie wody z jednostki wewnętrznej. W trybie chłodzenie lub osuszanie, jeżeli żaluzje są ustawione na pozycję do dołu (4) – (7) na dłużej niż 30 minut, jednostka sama przestawi żaluzje na pozycje (3) by zapobiec wykraplaniu się wody
- W pomieszczeniach niemowląt, dzieci osób starszych, chorych, kierunek przepływu powietrza powinien być starannie dobrany.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Zatrzymaj działanie klimatyzatora przed ustawieniem kierunku przepływu prawo - lewo

Funkcja wachlowania

Funkcja wachlowania

Naciśnij przycisk regulacji kierunku przepływu powietrza [SWING LOUVER]

Dioda pomarańczowa zapali się.

W tym trybie, kierunek żaluzji będzie się zmieniał tak, aby rozprowadzać powietrze w górę i w dół.

Zatrzymanie funkcji wachlowania

Naciśnij przycisk regulacji kierunku przepływu powietrza jeszcze raz

Dioda pomarańczowa zgaśnie.

Kierunek przepływu powietrza powróci do ustawienia zanim rozpoczęło się działanie funkcji wachlowania.

Działanie funkcji wachlowania

- Zakres wachlowania uzależniony jest od bieżącego kierunku przepływu powietrza (przed załączeniem).
- W trybie chłodzenie (COOL) lub osuszanie (DRY), jeżeli żaluzje są ustawione na pozycję do dołu na dłużej niż 30 minut, jednostka sama przestawi żaluzje na inną pozycję by zapobiec wykrapaniu się wody.
- Wachlowanie żaluzji może zostać tymczasowo wyłączone, jeśli wentylator jednostki nie pracuje lub, jeśli pracuje z bardzo wolną prędkością.

Sterowanie ręczne [MANUAL AUTO]

Używaj tego przycisku dla tymczasowego włączenia urządzenia, gdy pilot bezprzewodowy jest uszkodzony lub baterie się wyczerpały. Aby włączyć klimatyzator naciśnij przycisk MANUAL AUTO

Sterowanie ręczne

Naciśnij przycisk [MANUAL AUTO] znajdujący się na jednostce wewnętrznej pod maskownicą

Aby wyłączyć klimatyzator naciśnij ponownie przycisk [MANUAL AUTO]

- Uruchomienie klimatyzatora przyciskiem MANUAL AUTO jest równoznaczne z trybem AUTO na pilocie bezprzewodowym.
- Prędkość wentylatora ustawi się na AUTO i termostat przyjmie standardowe ustawienie(24°).

Czyszczenie i konserwacja

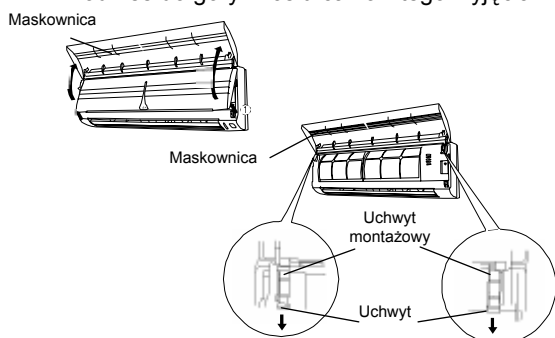
⚠ UWAGA

- Przed umyciem jednostki, wyłącz urządzenie i zabezpieczenie elektryczne.
- Przy wyjmowaniu filtra uważaj, aby nie dotykać wymiennika ciepła, ponieważ może to spowodować obrażenia.
- Bądź pewny, że maskownica jest dobrze zamocowana.

Czyszczenie maskownicy

1. Zdejmij maskownicę

- Przyłóż palce do obu dolnych końców panelu kratki i przyciśnij a następnie pociągnij do siebie i w górę, jeśli kratka stawia w którymś momencie opór, należy dalej ciągnąć ją w górę, aż do wyjęcia.
- Podnieś do góry w celu całkowitego wyjęcia

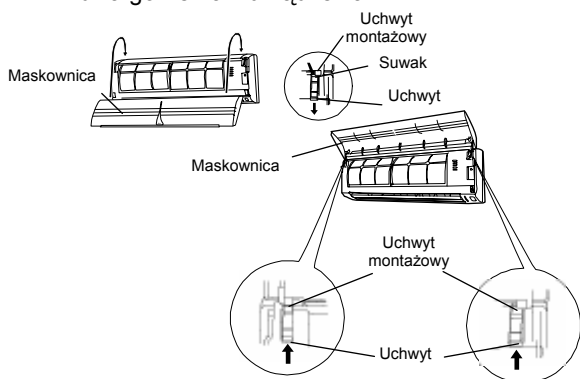


2. Wyczyść wodą

Usuń odkurzaczem kurz i umyj kratkę ciepłą wodą, a następnie osusz czystą, miękką szmatką.

3. Załóż maskownicę

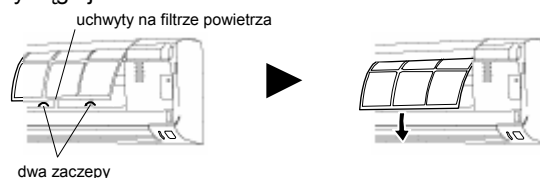
- Przesuń uchwyt na duł
- Trzymając maskownicę poziomo, zaczep ją o dwa górne haki urządzenia



Czyszczenie filtra powietrza

1 Otwórz maskownicę i wyjmij filtr powietrza

Podnieś filtr za uchwyt, odczep dwa dolne zaczepy i wyciągnij.



2. Zmyj kurz lub usuń go za pomocą odkurzacza.

- Po umyciu zostawić do wyschnięcia w zacienionym miejscu.

3. Wstaw filtr powietrza i zamknij maskownicę.

- Dopasuj krawędzie filtra powietrza do panelu i wepchnij całkowicie. Upewnij się, że oba dolne występy znajdują się we właściwych otworach panelu



- zamknij maskownicę

- Kurz może być wyczyszczony z filtra powietrza za pomocą odkurzacza bądź poprzez umycie filtra w wodzie z domieszką detergentu. Po umyciu należy go wysuszyć w zaciemnionym miejscu przed jego ponowną instalacją.
- Jeśli filtr ulegnie zanieczyszczeniu przepływ powietrza będzie zredukowany, co spowoduje spadek wydajności pracy i wzmocnienie hałasu.
- W okresach normalnej pracy, filtry powietrza powinny być czyszczone co 2 tygodnie.

Dodatkowy filtr powietrza (opcja)

Zainstaluj dodatkowy filtr powietrza (APS – 03B) zgodnie z instrukcją (instrukcja instalacji znajduje się w komplecie z filtrem).

- Przy intensywnej pracy, jednostka gromadzi wewnątrz brud, co może doprowadzić do redukcji wydajności. Polecamy, aby jednostka była regularnie sprawdzana przez autoryzowany serwis niezależnie od czyszczenia i opieki sprawowanej przez użytkownika.
- Podczas mycia obudowy nie używaj wody o temperaturze wyższej niż 40°C, twardych środków czyszczących lub środków wybuchowych takich jak benzyna czy rozpuszczalnik.
- Nie poddawaj obudowy klimatyzatora na działanie środków owadobójczych lub lakierów. Jeśli jednostka nie będzie pracować przez 1 miesiąc lub dłużej, włącz jednostkę podczas uruchomienia w funkcji osuszania lub wentylacji na pół dnia w celu wysuszenia części wewnętrznych jednostki.

Usterki

OSTRZEŻENIE

W przypadku nieprawidłowego funkcjonowania (zapach spalenizny, itp.) natychmiast zatrzymaj pracę klimatyzatora, wyłącz wtyczkę kabla zasilającego i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem. Wyłączenie urządzenia pilotem nie spowoduje całkowitego odcięcia od źródła prądu. Zawsze upewnij się czy zasilanie jest w pełni odłączone (wyciągnij wtyczkę lub rozłącz bezpiecznik.

Przed wezwaniem autoryzowanego serwisu sprawdź:

| | Objawy | Problemy | Patrz strona |
|---|--|--|--------------|
| NORMALNY TRYB PRACY | Nie załącza się natychmiast: | <ul style="list-style-type: none"> Jeśli urządzenie zostało zatrzymane i włączone natychmiast ponownie, sprężarka nie będzie pracowała przez około 3 minuty, aby uniknąć zadziałania bezpieczników. W przypadku, kiedy wyłącznik zasilania jest wyłączony i włączony natychmiast ponownie, przekaźnik czasowy blokuje przez około 3 minuty start sprężarki | - |
| | Hałas jest słyszalny: | <ul style="list-style-type: none"> Podczas funkcjonowania i natychmiast po zatrzymaniu jednostki słychać szum przepływającego czynnika chłodniczego w rurach klimatyzatora. Hałas może być również słyszalny przez około 2÷3 minuty po uruchomieniu jednostki. Podczas działania możesz usłyszeć delikatny dźwięk. Spowodowane jest to skurczeniem pokrywy frontowej wynikającej ze zmian temperatury. | - |
| | | <ul style="list-style-type: none"> Podczas działania ogrzewania, odgłos syczenia może być słyszalny. Odgłos ten jest spowodowany działaniem automatycznego rozmrażania. | 14 |
| | Zapachy: | <ul style="list-style-type: none"> Klimatyzator może emitować zapachy. Zapach ten wynika z zapachu pokoju (meble, tytoń, itp.), który został wchłonięty przez klimatyzator. | - |
| | Emitowana jest mgła lub para: | <ul style="list-style-type: none"> Podczas operacji chłodzenia lub osuszania może być emitowana cienka warstwa mgły z jednostki wewnętrznej. Zjawisko to jest rezultatem nagłego schłodzenia powietrza w pomieszczeniu poprzez powietrze emitowane z klimatyzatora. | - |
| | | <ul style="list-style-type: none"> Podczas operacji grzania wentylator jednostki zewnętrznej może nie pracować i może być widoczna mgiełka unosząca się nad urządzeniem. Jest to spowodowane działaniem funkcji automatycznego odmrażania. | 14 |
| | Przepływ powietrza jest słaby lub zatrzymany | <ul style="list-style-type: none"> Podczas rozpoczęcia funkcji grzania prędkość wentylatora jest chwilowo bardzo niska, co pozwala na ogrzanie wewnętrznych części. Podczas funkcji ogrzewania, kiedy temperatura wzrasta ponad ustawienie termostatu, jednostka zewnętrzna zatrzyma się i jednostka wewnętrzna będzie pracować przy bardzo niskich obrotach wentylatora. Jeśli chcesz bardziej ogrzać pokój, ustaw termostat na wyższą temperaturę. | - |
| | | <ul style="list-style-type: none"> Podczas funkcji grzania jednostka czasowo zaprzestaje działania (między 7 a 15 minut), podczas gdy działa funkcja automatycznego odmrażania. Podczas działania automatycznego odmrażania dioda pracy będzie błyskać. | 14 |
| | | <ul style="list-style-type: none"> Wentylator będzie pracował z bardzo małą prędkością podczas działania funkcji osuszania lub wtedy, kiedy jednostka monitoruje temperaturę w pomieszczeniu. | 6 |
| | | <ul style="list-style-type: none"> Podczas pracy w funkcji [SUPER QUIET] wentylator pracuje z bardzo małą szybkością. | 6 |
| <ul style="list-style-type: none"> W funkcji AUTO, obroty wentylatora będą bardzo niskie | | 6 | |
| <ul style="list-style-type: none"> Podczas trybu grzania w zewnętrznej jednostce może się gromadzić woda | | 14 | |

Usterki

| | Objawy | Problemy | Patrz strona |
|---------------------------|--|--|--------------|
| SPRAWDŹ JESZCZE RAZ | Klimatyzator nie działa: | <ul style="list-style-type: none">• Czy wtyczka kabla zasilającego nie jest wyciągnięta z gniazda?• Czy nastąpiła przerwa w zasilaniu?• Czy został przepalony bezpiecznik lub wyłącznik wyłączył się samoczynnie? | - |
| | | <ul style="list-style-type: none">• Czy działa programator? | 7-8 |
| | Słabe działanie chłodzenia (lub grzania) | <ul style="list-style-type: none">• Czy filtr powietrza jest brudny?• Czy maskownica klimatyzatora jest zablokowana?• Czy ustawiłeś temperaturę w pokoju w sposób prawidłowy?• Czy okno lub drzwi są otwarte?• Czy podczas chłodzenia okno jest zasłonięte przed nagrzewaniem? (Zasłoń zasłony)• Czy podczas funkcji chłodzenia są wyłączone źródła ciepła lub czy jest w pokoju zbyt duża liczba osób?• Czy jest ustawiona funkcja [SUPER QUIET]? | - |
| | Działanie jednostki wewnętrznej jest niezgodne ze wskazaniami pilota | <ul style="list-style-type: none">• Czy baterie są słabe lub zużyte?• Czy włożyłeś baterie do pilota poprawnie? | 6 5 |

Jeżeli po sprawdzeniu problemy nadal pozostają, zatrzymaj działanie klimatyzatora, odłącz przewód zasilający i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

Porady

Porady

Grzanie

- Urządzenie klimatyzacyjne działa na zasadzie pompy ciepła absorbując ciepło z jednostki zewnętrznej i transmitując je do pomieszczenia. W rezultacie podczas działania pomieszczenie ulega ogrzaniu wraz ze spadkiem temperatury na zewnątrz. Jeśli czujesz, że pomieszczenie jest niedogrzone polecamy użycie dodatkowego urządzenia.
- Urządzenie klimatyzacyjne z pompą ciepła ogrzewa całe pomieszczenie rozprowadzając równomiernie powietrze w pomieszczeniu, z tym, że ogrzanie pomieszczenia nastąpi po pewnym czasie od momentu uruchomienia klimatyzatora.

Sterowanie mikrokomputerowym Automatycznym Odmrażaniem.

- Podczas użycia funkcji grzewczej w warunkach niskich temperatur i wysokiej wilgotności może wytwarzać się szron na jednostce zewnętrznej, co spowoduje ograniczone działanie. Aby zapobiec ograniczeniu działania, jednostka została wyposażona w funkcję automatycznego odmrażania sterowaną mikrokomputerem. Klimatyzator może się nagle zatrzymać (7 – 15 minut), spowodowane jest to działaniem funkcji odmrażania. Podczas automatycznego odmrażania dioda pracy (czerwona) jest zapalona.

Ponowne załączenie (Auto restart)

W przypadku przerwy w dostawie prądu

- W przypadku braku dopływu prądu urządzenie klimatyzacyjne wyłączy się, a następnie po włączeniu prądu automatycznie się załączy i powróci do zadanego trybu pracy.
- W przypadku przerwy w dostawie prądu podczas działania funkcji programatora [TIMER], program będzie ponownie nastawiony i jednostka rozpocznie działanie w nowym ustawieniu programatora. W tym przypadku dioda programatora będzie się świecić.
- Zastosowanie elektrycznych urządzeń (elektryczna grzałka, etc.) lub użycie bezprzewodowego przekaźnika radiowego może spowodować zakłócenie w funkcjonowaniu jednostki. W tym przypadku, chwilowo odłącz wtyczkę zasilania, podłącz ją ponownie, a następnie użyj pilota w celu wznowienia działania.

Porady

Zakres temperatur i wilgotności

| | Tryb chłodzenie | Tryb osuszanie | Tryb grzania |
|------------------------|-----------------|-----------------|----------------------|
| Temperatura zewnętrzna | około 21 – 43°C | około 21 – 43°C | około -5 – 24°C |
| Temperatura wewnętrzna | około 18 – 32°C | około 18 – 32°C | około 27°C lub mniej |

- Jeśli jednostka jest używana w warunkach temperatur wyższych niż notowane w tabeli, może zadziałać automatycznie obwód ochronny powodując przerwę w działaniu. Jeśli jednostka jest używana w temperaturach niższych niż notowane, wymiennik ciepła może ulec zwieszeniu powodując wycieki lub inne zakłócenia w działaniu.
- Nie używaj klimatyzatora do celów innych niż chłodzenie, (*)grzanie, osuszanie lub wentylacja pomieszczenia.
- Jeśli jednostka jest używana przez długi czas w warunkach wysokiej wilgotności, może się skraplać woda i ściekać z powierzchni jednostki. (ok. 80% i mniej)



Na zakupionym klimatyzatorze znajduje się taki symbol. Oznacza on, że urządzenia elektryczne i elektroniczne powinny być usuwane osobno, nie zaś z powszechnymi odpadami z gospodarstw domowych. W krajach Unii Europejskiej(*), Norwegii, Islandii i Księżstwie Lichtenstein wymagany jest osobny system zbierania produktów tego typu.

Nie należy podejmować prób samodzielnego demontażu systemu, ponieważ może to mieć zły wpływ na zdrowie i środowisko. Demontaż układu klimatyzacyjnego, utylizacja czynnika chłodniczego, oleju oraz wszelkich innych elementów powinny przebiegać zgodnie z odpowiednimi przepisami lokalnymi i krajowymi oraz muszą być przeprowadzone przez wykwalifikowanego monterą.

Klimatyzatory muszą być poddane obróbce przez wyspecjalizowaną stację w celu ponownego wykorzystania, recyklingu lub odzyskania w inny sposób i nie należy ich usuwać bezpośrednio do ścieków komunalnych. Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od monterą.

** z uwzględnieniem prawa każdego z krajów członkowskich*

KLIMA-THERM

ul. Budowlanych 48

80-298 Gdańsk

Tel. (58) 76 80 333

Fax. (58) 76 80 300

e-mail: kt@klima-therm.pl

www.klima-therm.pl